

INFORMATION PERSONNELLE

Stella Anne ACHIENG

<https://www.linkedin.com/in/stella-anne-achieng-a00961165/>

Langues: Anglais natif, Kiswahili natif, Français C1, Allemand A2, Espagnol B1, Luhyia B1

EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

6/10/2022 – présent : Attaché d'enseignement et de recherche

Université de Lille : Département d'Etudes

Anglophones (Angellier)

Les principales activités et responsabilités :

- J'ai donné des cours à des groupes suivants d'étudiant(e)s:
 - la phonétique : L2 (deux groupes), 15h
 - le grammaire/linguistique: L2 (deux groupes au sem 1 et au sem 2), 15h/ 15
 - le grammaire /linguistique: L1 (un groupe au sem 1, et trois groupes sem 2) 18/ 15h
 - la méthodologie linguistique : L1 (un groupe) 15h
- Pour certains cours, j'ai préparé les examens et j'ai également surveillé et corrigé les copies.
- J'ai participé au salon d'étudiant au Grand Palais de Lille où j'ai discuté avec des lycéens et certains de leurs parents des formations en anglais proposées par le département et des perspectives de carrière.

Janvier -Mars 2022 : Traductrice (Français -Anglais) Un projet du Conseil de l'Europe.

- Traductrice des descripteurs des langues, de l'anglais vers le français, pour un guide de référence sur l'alphabétisation et l'apprentissage d'une seconde langue pour l'intégration linguistique des migrants adultes (LASLLIAM).

<https://rm.coe.int/literacy-and-second-language-learning-for-the-linguistic-integration-o/1680a72698>

1/09/2021 au 30/08/2022 : Enseignante Contractuelle d'anglais

Université de Lorraine : Département des Langues, Faculté des Sciences et Technologie, Vandoeuvre, Nancy.

Les principales activités et responsabilités :

- J'étais chargé de gérer une partie des sections d'enseignement au sein du département concernant des groupes en
 - Informatiques (L2)
 - Sciences de vie (L2)
 - EEA et Génie civil (L2)
 - Mathématiques (M2)
- Chargé de cours d'anglais pour les groupes L2, L3 et Master.
- J'ai créé des matériaux/ressources d'enseignement pour mes cours en anglais scientifique.
- J'ai enseigné la grammaire/culture anglaise, la phonétique, Toefl et la méthodologie de recherche.

01/09/2020 au 30/08/2021 : Professeure d'anglais Vacataire (IUT)

Institut Universitaire de Technologie de Moselle-Est <https://iut-moselle-est.univ-lorraine.fr/>

Les principales activités et responsabilités :

- Travaux dirigés et pratique d'anglais général langue de spécialité (chimie), pour le DUT et pour la Licence Professionnelle
- Planification des cours et la mise en place d'examens

01/12/2020-30/08/21 : Professeure d'anglais contractuelle

(Collège) Académie de Nancy-Metz <http://www.ac-nancy-metz.fr/>

Les principales activités et responsabilités :

- J'ai élaboré des supports de cours en tenant compte du niveau et des lacunes des élèves en collaboration avec le professeur Titulaire.
- Pendant les cours, j'ai expliqué les règles de grammaire, de conjugaison, véhiculé des notions d'orthographe et de vocabulaire. J'ai préparé des supports qui répondent aux quatre domaines de compétence selon le C ECRL (compréhension orale, compréhension écrite, expression écrite et expression orale).
- J'ai réalisé l'évaluation continue des élèves à travers des contrôles, interrogations.
- J'ai aidé le professeur titulaire à organiser et à encadrer des sorties linguistiques avec des élèves.
- J'ai participé à des réunions pédagogiques, conseil de classe et dans certains cas, assuré la liaison avec la direction et les parents.

Mars -Juin 2017: Traductrice

- **UNESCO-Mémoire du Monde.**
 - Traduction de l'anglais vers le français des candidatures au Registre international de la Mémoire du monde Avril 2017 - juin 2017 · 3 mois
 - Droits humains
 - Traduction de documents de recherche du Comité consultatif du Conseil des droits

de l'homme

01/04/2012 au 4/12/2015 : Professeure d'anglais/français sur objectifs spécifiques

Maasai Mara University - Narok, Kenya <http://www.portal.mmarau.ac.ke>(Département de Gestion des ressources naturelles et de la faune)

Les principales activités et responsabilités :

- J'ai créé un programme de langue pour les besoins spécifiques des étudiants Enseigné l'anglais, le français et la gestion des conflits.
- Préparation des cours et mise en place d'examens
- Surveiller les examens de français et établir des partenariats avec d'autres institutions organiser et accompagner les étudiants lors des stages
- Participer à des réunions pédagogiques et à des formations

03/09/2011 au 01/09/2013 : Responsable du programme linguistique

Naboisho conservancy Koiyaki Guiding School ,Maasai Mara

Les principales activités et responsabilités :

- créer un programme de langue pour les besoins spécifiques des étudiants (Tourisme) Préparer des cours et mise en place d'examen.
- Enseigner l'anglais, le français et la communication.

ÉDUCATION ET FORMATION PROFESSIONNELLE
Université de Lorraine

Doctorante en Sciences du Langage

31 aout 2019- 3 juillet 2023

Titre de thèse: Pour l'analyse des énoncés : représentations et points de vue des enseignants, envers leurs étudiant(e)s (étranger(e)s), dans le supérieur.

2018-2019

Master 2 Sciences du Langage: Linguistiques, textes et discours

Mémoire: Mémoire de master : Français pour la gestion des conflits internationaux: Enjeux pour les étudiants anglophones : le contexte kenyan.

2017-2018

Master 1 Sciences du Langage : Didactique des Langues

2013-2015

Institute of diplomacy and international studies University of

Nairobi, Kenya

Master en études internationales(Gestion des conflits internationaux)

Langue de préférence (Espagnol)

2002-2006

Maseno University, Kenya

Bachelor of Education Arts : Didactique des langues (Anglais/Français) et Government studies

Formation en TICE -Éducation et la technologie - Université de Duke en Caroline du Nord (États-Unis)Avril - 2010

Cours de formation professionnelle sur la préparation de supports pédagogiques, l'utilisation de ressources et de logiciels basés sur Internet pour l'enseignement des langues et la communication

Mes Publications

2023 : Intercultural competence in foreign language teaching : Strategies and challenges(article revu par les pairs et accepté pour publication prévue en décembre 2023)

2023 : Exploring effective teaching approaches for English as a Foreign Language (EFL) instructors:Best practices and future directions. *International Journal on Studies in Education (IJonSE)*, 5(4), 515-529.

2021: Eric Navé, Claudia Farini et Stella Anne Achieng :Une approche interculturelle des emojis : France, Italie, Arabie Saoudite . La revue électronique des jeunes chercheur et chercheuses en communication. Vol. 22, No 1 (2021) <http://www.composite.org/index.php/revue/article/view/345/233>

Exploring effective teaching approaches for English as a Foreign Language (EFL) instructors: Bestpractices and future directions. *International Journal on Studies in Education (IJonSE)*, 5(4), 515-529. <https://doi.org/10.46328/ijonse.170>

2021: Excuse my Misunderstanding: Using Intercultural Approach to teach English as a Foreign Language in France.*International Journal on Social and Education Sciences (IJonSES)*.3(4), 696-709.<https://doi.org/10.46328/ijonSES.230>.

2020 : Too much too little: educating just in case? Cultural studies of Science education. <https://doi.org/10.1007/s11422-020-09991-7> Springer nature Publisher .

2019 : Bilingual English/French glossary of terminologies in conflict management (Google scholar)

2016 : Co- autrice “Women and the environment are together”; using Participatory Rural Appraisal to examine gendered tensions about the environment. *Journal of Environmental and education research*. Taylor &Francis Publisher.

Mes interventions /Colloques/séminaires

- 2023** : Communication sur “Intercultural Competence in foreign language teaching and learning : strategies and challenges ” lors de la conférence sur *Language, Individual and Society*, le 23 au 26 août à Burgas, en Bulgarie (à venir)
- 2023** : Communication sur “La compétence interculturelle en FLE dans le contexte universitaire algérien” lors de la conférence internationale du 5e Congrès des études sur le Moyen-Orient et les mondes musulmans - sciencesconf.org, à Lyon le 13 juillet (à venir).
- 2023** : J’ai fait une présentation sur le sujet “Exploring effective teaching approaches for English as a Foreign Language (EFL) instructors: Best practices and future directions”, lors du colloque international organisé par International conference on humanities, social and education sciences (ihses). Denver, CA. U.S.A
- 2022** : Organisatrice LE 3ème Colloque jeunes chercheur.es linguistes et didacticiens de Metz . <https://discourseanalysis.net/sites/default/files/2022-01/Appel%20MigrationsL2Metz2022.pdf>
- 2022**: J’ai fait une présentation sur “Quelles représentations, quels points de vue : interactions des enseignants et leurs étudiants au milieu universitaire” (25 novembre 2022) Laboratoire Inter Universitaire des Sciences de L’éducation et de la Communication. Université de Lorraine , Université de Strasbourg et Université de Haute-Alsace .
- 2022** : J’ai présenté mon travail lors du colloque XIX International Congress of AIFREF 2022, held from 30th - 2nd July 2022, **Italy**.
- 2022** : J’ai fait une présentation sur “Comment parler de la compétence interculturelle des enseignants dans le supérieur ?” Colloque international sur la thématique de l’interculturalité et vivre ensemble (08 juin 2022 - 9 juin 2022) Ministère de l’enseignement supérieur et de la recherche scientifique, **Université BATNA2, Algérie**
- 2021**: J’ai participé à l’élaboration d’un appel à communication pour le 3^o Colloque Jeunes chercheurs à organiser à Metz et pour une proposition pour la revue Synergies. Mots- clés: plurilinguisme (Charte du plurilinguisme), identité, altérité, stéréotypes, 15 septembre 2021.
- 2021**: J’ai fait une présentation sur “Etudie (and) étrangère” : la prise de conscience interculturelle dans l’enseignement supérieur. “Apprendre et Enseigner dans le supérieur”. Journée d’études des jeunes chercheur.es du LISEC. http://www.lisec-recherche.eu/sites/www.lisec-recherche.eu/files/users/programme-journee_apprendre_enseigner_dans_le_sup-18_juin_20211.pdf
- 2021** : Excuse my misunderstanding : using intercultural approach to teach English as a foreign language in France. Colloque international organisé par International conference on humanities, social and education sciences (ihses). <https://www.ijonses.net/index.php/ijonses/article/view/230/pdf>
- 2014**: Women Are the Saviors : Exploring Gender Issues in Environmental Resource Management, presented by : Cassie Quigley, Clemson University ,S. Megan Che, Clemson University Stella Achieng, University of Nairobi and Sarah Liaram, Maasai Mara National Preserve .Annual International Conference Hyatt Regency Chicago | Chicago, IL | April 11-14 https://www.researchgate.net/publication/320835548_Women_and_the_environment_are_together

Affiliation

-Laboratoire CREM, Equipe Praxitexte, Université de Lorraine

Membre et ex. responsable de la communication externe au sein de l'association de Jeunes chercheurs, Metz. -Membre, Language Association of Eastern Africa

-Laboratoire STL (savoirs, textes et langage), Université de Lille.

Références

Des références seront fournies sur demande